



“杭州西湖是人類文明和自然山水完美的結晶,是自然美與人文美高度融合的‘文化景觀遺產’,是中國山水美學理論下景觀設計的經典巨著。西湖之美是獨一無二的極致的完美。我們甚至可以這樣說:地球因西湖而美麗。因此,我們呼籲海內外遊客和華人華僑爲西湖申遺鼓掌,支持杭州西湖申遺,期待杭州西湖申遺成功。”昨日,在美舉行的新聞發佈會上,全美中國作家聯誼會會長、旅美作家冰凌如是說。

最近,國際古迹遺址理事會陸續派專家對杭州西湖進行實地考察、書面評估等,並將於今年6月,在巴林召開的第35屆世界遺產大會上,對西湖申報世界文化景觀遺產項目作出最終表決。經過多年努力後,西湖申遺已經進入了關鍵時刻,形象地說,就差“臨門一腳”了。

西湖是自然湖,更是人文湖,是人類與自然和諧相處的產物,是自然美與人工美的完美結合,是東方文化的結晶,是活的人文湖、名人湖,所以,西湖申遺“申”的不是自然遺產和人文遺產,而是“文化景觀遺產”。

浙江省委常委、杭州市委書記黃坤明說:“西湖申遺是手段不是目的,目的是保護好、建設好西湖。”杭州市人民政府高度重視西湖申遺工作,2007年,杭州市申遺領導小組正式成立,認真編寫西湖申遺文本,對西湖的歷史沿革、文物古迹、現存裝空等進行了文獻、考古的綜合研究。2010年1月初,順利通過了總部設在巴黎的聯合國教科文組織世界遺產中心的初審。

西湖申遺辦在國內外權威機構和專家的指導下,對反映西湖文化核心價值的西湖十景、文化遺存、周邊環境等三個層面進行了修繕整治,先後對西湖十景碑亭、十四個文化史迹以及周邊環境進行了整治,並對部分植物進行了適當調整。對申報範圍內的重要地下史迹,進行了全面系統的考古發掘,使清行宮遺址、錢塘門遺址等一批重要史迹得以更好的保護與展示。這些考古遺址,涵蓋了城市建築遺址、皇家建築遺址、宗教建築遺址、園林景觀遺址各個層面,進一步豐富了西湖的歷史文化內涵,爲西湖申遺提供了有力實證。目前申遺整治工作已全面完成,西湖文化景觀得到了有效修復。

“西湖文化景觀”突出普遍價值的承載要素包括西湖自然山水、“三面雲山一面城”的城湖空間特徵、“兩堤三島”景觀格局、“西湖十景”題名景觀、西湖文化史迹、西湖特色植物等六大要素。

西湖申遺的申報範圍依據核心要素“西湖十景”的完整視域空間範圍,結合可清晰辨認的地形劃定邊界,佔地面積4235.76公頃。西湖自然山水由西湖的外湖、小南湖、西里湖、岳湖、北里湖五片水域與環抱于湖的北、西、南三面丘陵峰巒組成。城湖空間特徵自12世紀以來就形成了三面環山、一面臨城的城湖歷史關係,並傳衍至今。

西湖景觀格局就是“兩堤三島”,是公元9—19世紀期間,通過多次西湖疏浚工程逐漸形成的人工產物“白堤”、“蘇堤”和“小瀛洲”、“湖心亭”、“阮公墩”共同組成,分布于整個西湖水域,是西湖景觀具有整體架構作用和廣泛影響力的景觀要素。“西湖十景”是創始于南宋、並持續演變至今的十個詩意命名的系列景觀單元。

西湖文化史迹中,最具代表性的有十四處,包括保俶塔、雷峰塔遺址、六和塔、淨慈寺、靈隱寺、飛來峰造像、岳飛墓(廟)、文瀾閣、抱樸道院、錢塘門遺

址、清行宮遺址、舞鶴賦刻石及林逋墓、西泠印社、龍井。它們分布與湖畔與群山中,承載了特別深厚和豐富多樣的文化與傳統,成爲西湖景觀作爲“文化名湖”的支撐要素。而西湖特色植物包括西湖堤、岸間種桃、柳的特色景觀,與“西湖十景”的四季觀賞特徵相應的春桃、夏荷、秋桂、冬梅“四季花卉”,以及分布于湖西群山中承載了中國茶禪文化重要價值的傳統龍井茶園及其景觀。

西湖申遺的理由是:“西湖景觀”是中國歷代文化精英秉承“天人合一”哲理,在深厚的中國古典文學、繪畫美學、造園藝術和技巧傳統背景下,持續性創造的“中國山水美學”景觀設計最經典作品,展現了東方景觀設計自南宋以來講求“詩情畫意”的藝術風格,具有顯著的景觀持續性和文化關聯性;在9至20世紀世界景觀設計史和東方文化交流史上擁有杰出的、重要的、地位和持久、廣泛的影響。它在十個多世紀的持續演變中日臻完善,並真實、完整地保存至今,成爲景觀元素特別豐富、設計手法極爲獨特、歷史發展特別悠久、文化含量特別厚重的“東方文化名湖”,是世界獨具一格的文化景觀。“西湖景觀”爲中國傳衍至今的佛教文化、道教文化以及隱逸、忠孝、藏書、茶禪和印學等中國古老、悠久的文化傳統的發展與傳承提供了特殊的見證。

同時,“西湖景觀”是利用古瀉湖創造優雅景觀、顯著改善人居环境的杰出範例。它維係至今的“三面雲山一面城”的空間特徵,見證了人們在西湖的自然沼澤化與人工反沼澤化的持續互動過程,以有機演變的方式將古瀉湖改造成了風光秀麗的文化名湖,成爲人們對水資源開展上千年持續不斷合理保護與利用的典範。“西湖景觀”還是十個多世紀以來中國傳統文化精英的“精神家園”,是中國各階層人們世代向往的“人間天堂”。它以“寄情山水”的文化特徵引發了數量特別巨大、雅俗共賞的文學和藝術作品,是中國最著名的四大古典愛情傳說中《白蛇傳》和《梁山伯與祝英台》的故事場所,與《馬可波羅遊記》以及中國文學藝術史上的若干傳世作品直接關聯,是中國最久、影響最大的“文化名湖”,曾對9至18世紀東亞地區的文化產生廣泛影響。

90高齡的國際社會活動家、著名記者趙浩生先生對冰凌表示,支持杭州西湖申遺。他說:“西湖太美了!古今中外,哪個文人不想去西湖。我很想再回國看看西湖。”他反復吟唱名詩:“山外青山樓外樓,西湖歌舞幾時休,暖風熏得遊人醉,直把杭州作汴州。”歷數杭州風景名勝和歷史典故。

旅美女詩人依人用詩歌支持杭州西湖申遺,專門創作了詩歌《戀西湖》:“我是柳梢上的一枝新綠,吹拂在黎明的蘇堤春曉;我是花港觀魚的落花飛天,倒映在仲夏的三潭映月;我是婉轉的黃鸝翠鳥,吟唱在晚秋的曲院風荷;我是野渡的扁舟一葉,停泊在寒冬的斷橋殘雪。誰和我一起聽過南屏晚鐘,誰和我一起望過平湖秋月,誰對我講過雷峰夕照的傳說,誰爲我煮過雨前的西湖龍井。那似斷未斷的橋呀,那夢中依偎的人哪,今夜我將潛入你的蔚藍,輕輕地搖動船槳,和你一起重溫,重溫我們兒時的兩小無猜。”

冰凌說:“我因爲工作關係,來往于中美兩國,在杭州西湖區生活已經十年,經常遊覽西湖,從內心深處感受到西湖的魅力。西湖是大自然的恩賜,經過東方文化的沉澱和人類文明的浸染,使西湖的美無所不在、無微不至、無窮無盡,構成了人類文明燦爛的文化遺產。西湖不僅屬於杭州浙江,屬於中國東方,也屬於世界。因此西湖申遺非常必要,而且我堅信一定會取得成功。”(完)



中美必須一起“摸石頭過河”

所有國際政治理論都解釋不了今天的中美關係,中國的改革崇尚“摸着石頭過河”,現在大概需要中美一起“摸着石頭”過大國關係這條“河”了,世界也得跟着一起摸,以爲中美早晚会像當年的蘇美把世界撕成兩塊,並以此制定自己政策的那些人,很可能是要吃虧的。

當飛機越飛越高時,地面就越來越平得像面鏡子。晴夜飛行的人,能在地面上看到倒映的明月,而地面很可能是山巒和溝壑。中美兩個巨人之間就充滿了坑窪,但只要兩國關係飛得足夠高,再多溝溝坎坎也就不算什么了。

中國國家主席胡錦濤明年1月訪美的消息,把觀察中美關係的視角,從地面的坑窪一下子拉向萬米高空。中美2010年的摩擦多得驚人,每一個看上去都很嚴重,但回頭看,零亂的馬賽克拼出的並不是撒旦,從遠處看,中美關係越來越像樣子。

中美關係的內涵太大,世界從沒見過,因此幾乎所有人都在誤讀它。對手、夥伴、利益攸關方、戰略競爭者,所有這些定義都引起重重爭議。中美關係對所有解讀者來說是一頭大象,而解讀者們因爲站得太低,都跟蒙着眼睛摸它是一樣的。

中美兩國社會昨天對彼此關係的感受,比延坪島事件之後或者谷歌威脅退出中國時,發生了微妙變化。下一次危

機來時,感覺會再變化。中國周邊的領土爭議者,對中美關係的感受一直恍恍惚惚,他們有時怕中美衝突,有時盼中美摩擦,中美關係的大齒輪挂上了亞太關係的無數小齒輪。

用好與壞很難評價中美關係,甚至沒什麼意義。但評估中美關係“最好能什麼樣”和“最壞能什麼樣”,卻是有趣的。通常流行的中美關係“好不到哪去,也壞不到哪去”的說法太籠統,或許中美關係好不到“G2”那樣,壞不到發生軍事敵對,甚至壞不到發生冷戰,是我們今天能從高空看到的影像。

所有國際政治理論都解釋不了今天的中美關係,中國的改革崇尚“摸着石頭過河”,現在大概需要中美一起“摸着石頭”過大國關係這條“河”了,世界也得跟着一起摸,以爲中美早晚会像當年的蘇美把世界撕成兩塊,並以此制定自己政策的那些人,很可能是要吃虧的。人類在開始

一種新的大國關係文明,無論西方願意不願意,這一幕事實上已經拉開,並且很可能是不可逆轉的。當然,它的發育未必很順利,但互聯網、貿易、以及無處不在的全球化,在不斷澆灌它的成長。今天從洛杉磯飛北京的航班,大概比冷戰時紐約飛倫敦的航班還要多。人類政治文明的演進很可能出現一個意外的岔路。

世間很多事物都有類似生命的成長性,中美關係這些年的表現,使它很像是其中的一個。



RICHARD T. HERMAN
& ASSOCIATES, LLC

理查·赫爾曼
律師事務所

Experienced Lawyers for the Chinese-Speaking Community

律師團隊經驗豐富 熱情服務華語社區



Deportation Defense; Marriage & Worker Visas; Green Cards; Criminal Defense; Car Accidents; Divorce; Bankruptcy

精辦：遞解出境辯護，婚姻及工作簽證，綠卡，刑事辯護，車禍，離婚，破產等

免費電話諮詢

CALL FOR A FREE PHONE CONSULTATION

(216) 696-6170

815 SUPERIOR AVE., SUITE 1225, CLEVELAND

www.asklawyer.net

AV-Rated, appeared on FOX News, ABC's 20/20, in USA Today, InformationWeek, PC World, Computerworld, CIO, National Lawyers Weekly, Ohio Super Lawyers, as a "Leading Lawyer" in Inside Business, Site Selection Magazine